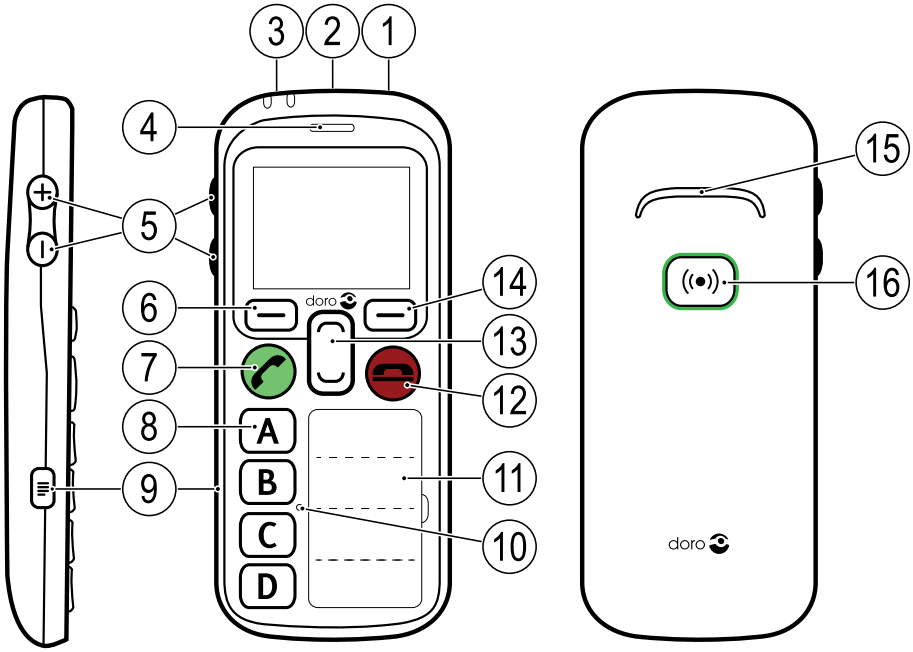
Doro Secure® 580

Guía de instalación

Español



Nota: Todas las imágenes son solo ilustrativas y pueden no representar el dispositivo real con precisión.

Español

1. Conexión / desconexión
2. Toma para auriculares
3. Toma para el cargador
4. Auricular
5. Teclas de volumen (+/–)
6. Tecla de selección izquierda
7. Tecla de llamada
8. Teclas de marcación rápida (A-D)
9. Menú Ajustes
10. Micrófono
11. Lista de nombres
12. Tecla Finalizar llamada / atrás
13. Botones de navegación
14. Tecla de selección derecha
15. Altavoz
16. Botón de alerta

Los elementos que se suministran con el teléfono pueden variar en función del software y los accesorios que estén disponibles en su región u ofrezca su proveedor de servicios. Puede adquirir accesorios adicionales a través de su distribuidor local de Doro. Los accesorios suministrados proporcionan el mejor rendimiento con su teléfono.

Índice

Configuración del teléfono 1
- Primeros pasos 1
  - Instalación y montaje 1
  - Conexión y desconexión del teléfono 2
  - Navegación por el teléfono 3
  - Introducción de texto 3
- Agenda 3
  - Añadir un número 3
  - ICE (en caso de emergencia) 4
  - Mi número 5
  - Llamada de emergencia 5
- Ajustes del teléfono 5
  - Consulte 5
  - Sonido 6
  - Manejo 8
  - Seguridad 12
  - Conectividad 14
- Doro Experience® 18
  - Crear cuenta 18
  - Iniciar la sesión 18
  - Intervalos de sincronización 18
  - Cuenta 19
  - Finalizar la sesión 19
  - Doro Experience® Manager 19
- Alerta 22
  - Activar 23
  - Lista de núm. 23
  - Activación de los mensajes de texto (SMS) 24
  - Posición SMS 25
  - Confirme con "0" 26
  - Tipo de señal 26
  - Solicitar posición 27
  - Temporizador de seguridad 27

Información general 28
- Instrucciones de seguridad 28
  - Servicios de red y costes 28
  - Entorno de funcionamiento 28
  - Unidades médicas 28

Áreas con riesgo de explosión....29
Batería de ion de litio....29
Proteja su oído....30
Llamadas de emergencia....30
Funciones basadas en el GPS o la ubicación....30
Vehículos....30
Proteja sus datos personales....31
Software malintencionado y virus....31
Cuidado y mantenimiento....32
Garantía....33
Copyright y otras notificaciones....33
Copyright del contenido....34
Características....34
Compatibilidad con audífonos....35
Coeficiente de absorción específica (SAR)....35
Eliminación correcta de este producto....36
Eliminación correcta de las baterías de este producto....36
Declaración de conformidad....37

Configuración del teléfono

IMPORTANTE

La función de alarma de asistencia se desactiva al conectarse a un PC con un cable USB.

Primeros pasos

Instalación y montaje

Retire la tapa del compartimento de la batería

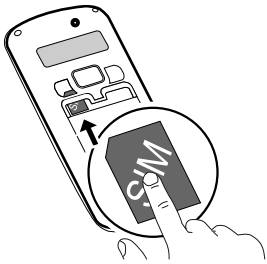
IMPORTANTE

Apague el teléfono y desconecte el cargador antes de extraer la tapa de la batería.

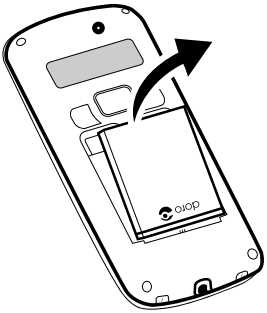
Inserción de la tarjeta SIM

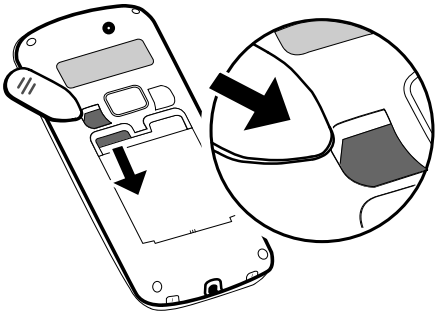
El Doro Secure® 580 acepta tarjetas micro SIM. El uso de tarjetas SIM incompatibles puede dañar tanto la tarjeta como el dispositivo y corromper los datos guardados en ella.

Consejo: Procure no arañar ni doblar los contactos de la tarjeta SIM cuando la introduzca en el soporte de la tarjeta.

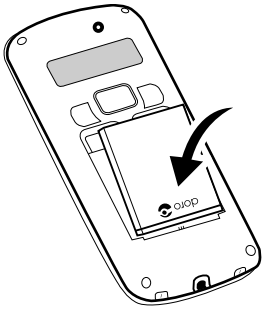


Retire de la tarjeta SIM





Coloque la batería.



Conexión y desconexión del teléfono

1. Mantenga pulsado ⏻ para conectar / desconectar el teléfono.
2. Si la tarjeta SIM insertada está protegida con un código PIN (Personal Identification Number, número de identificación personal), se muestra **PIN**. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir el código PIN y pulse **OK** para confirmarlo o bórrelo con **Borrar** (⌫, en la esquina superior derecha del teclado).

   Consejo: Se recomienda que use **Automático Bloq. SIM** para facilitarle el uso, consulte *Bloq. SIM (opción de código PIN)*, p.12.

Nota: Si con la tarjeta SIM no se facilitaron los códigos PIN y PUK, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Consejo: Se recomienda retirar el plástico de protección de la pantalla para mejorar la visibilidad.

Intentos: # muestra el número de intentos que quedan para introducir el PIN. Cuando se agotan los intentos, se muestra **PIN bloqueado**. A continuación, tendrá que desbloquear la tarjeta SIM con el código PUK (Personal Unblocking Key, clave de desbloqueo personal).

1. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir el código PUK y confírmelo con **OK**.
2. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir un nuevo código PIN y confírmelo con **OK**.
3. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para volver a introducir un nuevo código PIN y confírmelo con **OK**.

Navegación por el teléfono

Instrucciones detalladas

- La flecha (➔) indica la próxima acción de las instrucciones detalladas.
- Para confirmar una acción, pulse **OK**.
- Para seleccionar un elemento, desplácese hasta él o resáltelo con ◡/⌒ y, a continuación, pulse **OK**.

Ejemplo

1. Mantenga pulsado ⊞ (6 segundos).
2. Seleccione **Ajustes ➔ Sonido ➔ Config. audio**.
3. Seleccione una opción y pulse **OK**.

Para repetir el ejemplo en su Doro Secure® 580, debe hacer lo siguiente:

1. Mantenga pulsado ⊞ (6 segundos).
2. Utilice ◡ / ⌒ para localizar **Ajustes** y pulse **OK**.
3. Seleccione **Sonido** y pulse **OK**.
4. Seleccione **Config. audio** y pulse **OK**.
5. Seleccione una opción y pulse **OK**.

Introducción de texto

- Utilice las teclas laterales **+**/**–** para seleccionar un carácter de la lista. Espere unos segundos antes de introducir el siguiente carácter.

Agenda

Añadir un número

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Agenda ➔ A-D ➔ Vacío ➔ Añadir**.
3. Introduzca un nombre con las teclas laterales **+**/**–**. **Borrar** para borrar.
4. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir un número y pulse **OK** para confirmar.
5. Repita este paso hasta tener 4 contactos como máximo.

Nota: Para editar o eliminar un contacto, seleccione **Opción ➔ Editar** o **Borrar**.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para añadir números mediante un ordenador, consulte *Mi unidad*, p.19.

ICE (en caso de emergencia)

Todos los campos son opcionales, pero cuantos más datos se introduzcan, mejor.

1. Mantenga pulsado ⊡.
2. Seleccione **Agenda ➔ ICE**.
3. Utilice ⌣/⌒ para desplazarse por la lista de entradas.
4. Pulse **Editar** para añadir o editar información en cada entrada. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir información. **Borrar** para borrar.

   Identidad

   - **Nombre:** introduzca el nombre.
   - **Nacimiento:** introduzca la fecha de nacimiento.
   - **Altura:** introduzca la altura.
   - **Peso:** introduzca el peso.
   - **Dirección:** introduzca la dirección.
   - **Idioma:** introduzca el idioma preferido.
   - **Seguro:** introduzca los datos del seguro y el número de póliza.

   Contactos

   - **Contacto 1:** introduzca nombre y número. Si es posible, añada el parentesco.
   - **Contacto 2:** introduzca nombre y número. Si es posible, añada el parentesco.
   - **Médico:** introduzca nombre y número.

   Info. Importante

   - **Enfermedad:** introduzca las enfermedades diagnosticadas o los dispositivos médicos que lleve (p. ej., diabetes, marcapasos, etc.).
   - **Alergias:** introduzca las alergias conocidas (p. ej., penicilina, picadura de abeja, etc.).
   - **Grupo sanguíneo:** introduzca su grupo sanguíneo.
   - **Vacunas:** introduzca las vacunaciones relevantes.
   - **Medicación:** introduzca los medicamentos que toma.

- **Otros datos:** introduzca otra información (p. ej., donante de órganos, testamento vital, consentimiento al tratamiento).

5. Cuando haya terminado, pulse **Guardar**.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para añadir información ICE mediante un ordenador, consulte *ICE (en caso de emergencia)*, p.20.

Mi número

El número de teléfono asignado a la tarjeta SIM está registrado como **Mi número**, si es compatible con la tarjeta.

1. Mantenga pulsado ⊟.
2. Seleccione **Agenda ➔ Mi número ➔ Vacío ➔ Añadir**.
3. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir el nombre y el número.
4. Cuando haya terminado, pulse **Guardar**.

Llamada de emergencia

1. Mantenga pulsado ⊟.
2. Seleccione **Agenda ➔ Llam. emerg. ➔ Vacío ➔ Añadir**.
3. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir el nombre y el número.
4. Cuando haya terminado, pulse **Guardar**.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar el número de emergencia mediante un ordenador, consulte *Mi unidad*, p.19.

Ajustes del teléfono

Consulte 👁

Info pantalla

Seleccione qué información se muestra en el modo de espera.

1. Mantenga pulsado ⊟.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Pantalla ➔ Info pantalla**.
3. Seleccione **Solo reloj**, **Reloj y operadora** o **Toda la info**.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Temas

Los temas utilizan contrastes diferentes entre el texto y el fondo mezclando colores para que la legibilidad sea óptima.

1. Mantenga pulsado ⊟.

2. Seleccione **Ajustes ➔ Pantalla ➔ Temas**.
3. Seleccione **Tema 1**, **Tema 2**, **Tema 3** o **Tema 4**.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Luz de fondo

Selecciona el tiempo de retardo para la luz de fondo de la pantalla.

1. Mantenga pulsado ⊟.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Pantalla ➔ Luz de fondo**.
3. Seleccione **15 s**, **30 s** o **1 min**.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Brillo

Puede ajustar el brillo de la pantalla. Cuanto mayor sea el valor, mejor será el contraste.

1. Mantenga pulsado ⊟.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Pantalla ➔ Brillo**.
3. Seleccione **Nivel 1**, **Nivel 2** o **Nivel 3**.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Sonido

Config. audio

Personalice los ajustes de audio si utiliza audífonos o tiene dificultades auditivas al utilizar el dispositivo en un ambiente ruidoso.

1. Mantenga pulsado ⊟.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Sonido ➔ Config. audio**:
   - **Normal** para audición normal en ambiente normal.
   - **Alto** para dificultades auditivas moderadas o uso en ambientes muy ruidosos.
   - **HAC modo** para uso con audífono en el modo T.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para programar los ajustes de audio mediante un ordenador, consulte *Mi unidad*, p.19.

Ajuste tono (tono de llamada)

Seleccione un tono de llamada con los ajustes de curva de tono y frecuencias que mejor se adapten a las necesidades.

1. Mantenga pulsado ⊟.

2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Sonido** ➔ **Ajuste tono** ➔ **Tono llamada**.
3. Utilice ⌣/⌒ para seleccionar y reproducir una de las melodías disponibles.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Configure los tonos **Tono del mensaje**, **Teclado**, **Encender** y **Apagar** de la misma forma.

Vol. timbre

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Sonido** ➔ **Vol. timbre**.
3. Utilice ⌣/⌒ para cambiar el volumen del timbre.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Tipo timbre

Seleccione para usar el tono de llamada y/o la vibración para llamadas entrantes.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Sonido** ➔ **Tipo timbre**.
   - **Tono** para tono de llamada únicamente.
   - **Vibrador** para vibración únicamente.
   - **Vibrar+tono** para vibración y tono de llamada.
   - **Vibrar>tono** para empezar con vibración e incorporar un poco después el tono de llamada.
   - **Silencio** para que solo se ilumine la pantalla, sin sonido ni vibración.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Nota: El tipo de alerta seleccionado es visible en la barra de estado.

Tonos extra

Establezca los tonos de advertencia y error para advertir sobre la batería baja, los errores del teléfono y la tarjeta SIM, etc.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Sonido** ➔ **Tonos extra** ➔ **Advertencia** o **Error**.
3. Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
4. Pulse **Hecho** para guardar.

Manejo ☞

Hora/fecha

Ajuste de la hora y la fecha

1. Mantenga pulsado ⊡.
2. Seleccione **Ajustes ➔ General ➔ Hora/fecha**:
   - **Ajuste hora** para introducir la hora (**HH:MM**).
   - **Ajuste fecha** para introducir la fecha (**DD/MM/AAAA**).
   - **Def. formato** para establecer el formato de fecha u hora (**12 horas** o **24 horas**).
   - **Hora auto.** para seleccionar la actualización automática de la hora y fecha según la zona horaria actual.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Idioma

El idioma predeterminado para los menús, mensajes, etc., del teléfono está determinado por la tarjeta SIM. Puede seleccionar cambiarlo por cualquier otro idioma compatible con el teléfono.

1. Mantenga pulsado ⊡.
2. Seleccione **Ajustes ➔ General ➔ Idioma**.
3. Utilice ◡ / ◠ para seleccionar un idioma.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para establecer un idioma mediante un ordenador, consulte *Mi unidad*, p.19.

Marcha asistente

Cuando inicie el teléfono por primera vez, puede ver el Marcha asistente para fijar algunos ajustes básicos.

- Pulse **Sí** si desea realizar algún cambio o **No** si no desea hacerlo.

Consejo: Si lo desea, puede ejecutar el asistente de inicio más tarde. Mantenga pulsado ⊡ y luego seleccione **Ajustes ➔ General ➔ Marcha asistente**.

Función bloq.

1. Mantenga pulsado ⊡.
2. Seleccione **Ajustes ➔ General ➔ Función bloq.**.
3. Seleccione cada función que desee desactivar y pulse **Apag.**.

4. Pulse **Hecho** para confirmar.

Config. red

El teléfono selecciona automáticamente la red doméstica (de los proveedores de servicios) siempre que esté dentro de su alcance.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ General ➔ Config. red**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y pulse **OK** para confirmar:
   - **Selec. red** para ver las redes disponibles, se muestra una lista de los operadores de red disponibles (tras un breve retardo). Seleccione el operador que desee.
   - **Selec. servicio** para seleccionar el tipo de servicio para su teléfono.
   - **Información de red** para ver la configuración actual de la red.

Servicios

Este menú puede contener servicios predeterminados del proveedor de servicio, en función de los servicios contratados y la disponibilidad de red.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ General ➔ Servicios**.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Respuesta automática

Seleccione si desea activar la respuesta automática en modo manos libres / altavoz para las llamadas entrantes de los contactos guardados en la lista de números.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Llamadas ➔ Respuesta Automática ➔ Activar ➔ Enc.**.
3. Seleccione una opción.
4. Seleccione **Lista de núm. ➔ Vacío ➔ Añadir**.
5. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir el número.
6. Pulse **Hecho** para confirmar.
7. Repita este paso hasta tener 20 contactos como máximo.

Configuración del tiempo de respuesta

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Llamadas ➔ Respuesta Automática ➔ Responda Tiempo**.
3. Seleccione una opción.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar la respuesta automática mediante un ordenador, consulte *Auto respuesta*, p.21.

Lista blanca

Seleccione aceptar únicamente las llamadas entrantes de contactos almacenados en la lista de números.

Nota: Si está activada y no hay números añadidos, no se recibirá ninguna llamada.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Llamadas ➔ Lista blanca ➔ Activar ➔ Enc.**.
3. Seleccione **Lista de núm. ➔ Vacío ➔ Añadir**.
4. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir el número.
5. Pulse **Hecho** para confirmar.
6. Repita este paso hasta tener 20 contactos como máximo.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar la lista blanca mediante un ordenador, consulte *Números de lista conf.*, p.21.

Config. SMS

IMPORTANTE
Esto es necesario si la función de alerta está activada. Consulte *Alerta*, p.22.

Para enviar mensajes de texto, se necesita un número de centro de mensajes. El proveedor de servicio facilita el número y normalmente está incluido en la tarjeta SIM.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Mensajes ➔ Config. SMS**.
3. Seleccione **Centro de SMS ➔ Editar**.

4. Utilice las teclas laterales **+/–** para editar el número de centro de servicio. Pulse **Borrar** para borrar.
5. Pulse **OK** para confirmar.

Info. celda

Según el proveedor de servicios, es posible recibir mensajes sobre temas variados, como el tiempo o el estado del tráfico. Si desea información adicional sobre los canales disponibles y su configuración, póngase en contacto con el proveedor de servicio. No es posible recibir mensajes de difusión cuando el dispositivo está en roaming.

1. Mantenga pulsado .
2. Seleccione **Ajustes ➔ Mensajes ➔ Config. SMS**.
3. Seleccione **Info. celda**:
   - **Función Enc./Apag.** para poner la información **Enc.** o **Apag.**.
   - **Leer** para leer el mensaje.
   - **Idiomas** para seleccionar el idioma.
   - **Ajustes** para seleccionar los canales de los que se recibirán mensajes. Utilice las opciones **Añadir**, **Cancelar suscripción**, **Editar** y **Borrar** para definir los canales.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Recordatorio

Selecciónelo para activar la alerta de recordatorio que le avisará una vez si un mensaje recibido no se ha leído. Cuando lea el aviso, pulse para finalizar la notificación y no se emitirán más avisos.

1. Mantenga pulsado .
2. Seleccione **Ajustes ➔ Mensajes ➔ Recordatorio**.
3. Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Vibración

Seleccione la alerta de mensaje de texto por vibración.

1. Mantenga pulsado .
2. Pulse **Menú ➔ Ajustes ➔ Mensajes ➔ Vibración**:
   - **Corto** (4 segundos)
   - **Largo** (12 segundos)
3. Pulse **OK** para confirmar.

Nota: Si **Tipo timbre** está configurado con **Tono** el teléfono no vibrará.

Borrar

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Mensajes** ➔ **Borrar** ➔ **¿Borrar entr.?**.
3. Pulse **Sí** para borrar todos los mensajes.

Respuesta automática

Selecciónelo para enviar automáticamente una respuesta automática para todos los mensajes de texto recibidos.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Mensajes** ➔ **Resp. auto.** (Se ha recibido su mensaje. El disp. recepción no responde.).
3. Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Para evitar costes adicionales, asegúrese de desactivar la función de respuesta automática si está en roaming. Esto significa utilizar otra red, por ejemplo, cuando se viaja al extranjero.

Seguridad ♥

Bloq. SIM (opción de código PIN)

Seleccione una opción para el código PIN. Se recomienda que use **Automático Bloq. SIM** para que el uso sea más sencillo.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Seguridad** ➔ **Bloq. SIM**.
3. Seleccione una opción:
   - **Enc.** para activar el código PIN. Debe introducir el código PIN cada vez que encienda el teléfono.
   - **Apag.** para desactivar el código PIN.

⚠ **ADVERTENCIA**
Si se le pierde o le roban la tarjeta SIM, esta estará desprotegida.

   - **Automático** para encender el teléfono sin el código PIN. El teléfono lo recuerda de manera automática, pero si se cambia la tarjeta SIM a otro teléfono (por pérdida o robo) se deberá introducir el código PIN cuando se encienda el teléfono.

4. Pulse **OK** para confirmar.

Cambio del código PIN (contraseñas)

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Seguridad ➔ Contraseña**.
3. Seleccione ➔ **PIN**.
4. Introduzca el código PIN actual y pulse **OK**.
5. Introduzca el código PIN nuevo y pulse **OK**. Repita para confirmar la operación.

Consejo: Configure **PIN2**, **Contraseña** y **Encender** de la misma manera.

Bloq. teclado

Selecciónelo para activar automáticamente el bloqueo de teclado pasado cierto tiempo.

Activación

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Seguridad ➔ Bloq. teclado ➔ Autobloqueo**.
3. Seleccione el retardo de tiempo para que el teclado se bloquee automáticamente.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Marcación fija (FDN)

Selecciónelo para limitar las llamadas a determinados números guardados en la tarjeta SIM. La lista de números permitidos está protegida con su código PIN 2.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Seguridad ➔ Marcación fija**.
3. Seleccione una opción:
   - **Modo ➔** Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
   - **Números fijos ➔ Vacío ➔ Añadir** e introduzca el primer número permitido. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir la información.
     También puede seleccionar una entrada y pulsar **Opción ➔ Añadir** / **Editar** / **Borrar**.
4. Si fuese necesario, introduzca el PIN2 y pulse **OK** para confirmar.

Nota: Puede guardar partes de números de teléfono. Por ejemplo, si guarda 01234, puede llamar a números que empiecen con 01234. Se puede realizar una llamada de emergencia incluso cuando está activada la marcación fija. Cuando está activada la marcación fija, no se puede ver o gestionar ningún número de teléfono guardado en la tarjeta SIM.

Restabl. la configuración

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Seguridad**.
3. Seleccione **Restabl. la configuración** para restablecer los ajustes del teléfono. Los cambios que ha realizado en el teléfono se cambiarán por los valores predeterminados.
4. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir el código del teléfono y pulse **OK** para reiniciarlo.

   Consejo: El código predeterminado del teléfono es **1234**.

Restabl. todos

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Seguridad**.
3. Seleccione **Restabl. todos** para borrar los ajustes del teléfono y el contenido como los contactos, las listas de números y los mensajes (no afecta a la memoria SIM).
4. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir el código del teléfono y pulse **OK** para reiniciarlo.

   Consejo: El código predeterminado del teléfono es **1234**.

Conectividad

Bluetooth®

IMPORTANTE
Cuando no utilice la conectividad Bluetooth®, apague **Función Enc./ Apag.** o **Visibilidad**. No lo conecte con un dispositivo desconocido.

Activación de Bluetooth®

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Conectividad** ➔ **Bluetooth** ➔ **Función Enc./ Apag.** ➔ **Enc.**.

Visibilidad

1. Mantenga pulsado ⓘ.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Bluetooth ➔ Visibilidad ➔ Enc.**.

Nota: Para evitar que otros dispositivos se conecten con el suyo, seleccione **Apag.** cuando no se esté vinculando. Incluso si selecciona **Apag.**, los dispositivos vinculados pueden seguir detectando su dispositivo.

Nombre unidad

1. Mantenga pulsado ⓘ.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Bluetooth ➔ Nombre unidad**.
3. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir el nombre que debe aparecer en los otros dispositivos Bluetooth®.
   Si Bluetooth® no está activado, pulse **Sí** para activarlo.
4. Pulse **Opción ➔ Hecho** para confirmar.

Buscar unidad

1. Mantenga pulsado ⓘ.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Bluetooth ➔ Buscar unidad**.
3. Seleccione un dispositivo de la lista y pulse **Vinculado** para conectarse.
   Si el Bluetooth® no está activado, pulse **Sí** para activarlo.
4. Al conectarse a otro dispositivo Bluetooth® necesitará una contraseña compartida. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir la contraseña y pulse **OK**.

Mis dispositivos (nuevos dispositivos)

1. Mantenga pulsado ⓘ.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Bluetooth ➔ Mis dispositivos ➔ Buscar nuevo**.
3. Seleccione uno de la lista de dispositivos y pulse **Vinculado** para conectar.

Mis dispositivos (dispositivos ya vinculados)

1. Mantenga pulsado ⓘ.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Bluetooth ➔ Mis dispositivos ➔ Opción**:

Teléfono

- **Renombrar** para cambiar el nombre del dispositivo.
- **Borrar** para borrar el dispositivo de la lista.
- **Borrar todo** para borrar todos los dispositivos de la lista.

Auriculares Bluetooth®

- **Conectar** para conectar.
- **Renombrar** para cambiar el nombre del dispositivo.
- **Borrar** para borrar el dispositivo de la lista.
- **Borrar todo** para borrar todos los dispositivos de la lista.

3. Pulse **OK** para confirmar.

Baliza Bluetooth

Las luces de señalización de Bluetooth son dispositivos que utilizan Bluetooth® para determinar la posición. Vincule la unidad una vez. Después de vincularla, puede desconectar Bluetooth de su teléfono para mejorar el rendimiento de la batería. La unidad sigue conectada al teléfono. Puede conectar y guardar hasta 5 unidades en un teléfono. Póngase en contacto con su proveedor de servicio para conocer los accesorios disponibles.

1. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Bluetooth ➔ Baliza Bluetooth**.
2. Seleccione **Buscar nuevo**. En caso necesario, seleccione **Sí** para activar Bluetooth.
3. Seleccione **BT Beacon** y empiece a vincular.

Perfil de internet

IMPORTANTE
El uso de servicios de datos puede ser muy caro. Recomendamos que consulte las tarifas de datos del proveedor de servicios.

Los servicios que se comunican mediante internet usan los ajustes de internet. Estos ya vienen configurados en el caso de la mayoría de los proveedores de servicios. También es posible pedir al proveedor de servicios que le envíe los ajustes directamente al teléfono.

Siga los siguientes pasos si el perfil de su proveedor de servicios no se encuentra en la lista. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener los ajustes adecuados.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Perfil de Internet**.
3. Utilice ⌣/⌒ para seleccionar un perfil.
4. Pulse **Opción ➔ Editar**. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para introducir los ajustes.
   - **Nombre de cuenta** para introducir el nombre de cuenta.
   - **APN** para introducir la dirección APN.
   - **Página web** para introducir la contraseña.
   - **Tipo de conexión** seleccione **HTTP** / **WAP**.
   - **Dirección de proxy** para introducir una dirección proxy.
   - **Puerto del proxy** para introducir un puerto proxy.
   - **Nombre del Usuario** para introducir el nombre de usuario.
   - **Contraseña** para introducir la contraseña.
5. Pulse **OK** y **Sí** para guardar o **No** para volver.
6. Seleccione el nuevo perfil y pulse **Opción ➔ Activar**.

Consejo: También puede activar o modificar los perfiles seleccionándolos y pulsando **Opción ➔ Activar**/**Editar**/**Borrar**.

Itinerancia de datos

El teléfono selecciona automáticamente la red doméstica (de los proveedores de servicios) siempre que esté dentro de su alcance. En caso contrario, puede utilizar otra red siempre que tenga un acuerdo con el operador de la red que le permita hacerlo (se llama roaming). Póngase en contacto con el proveedor de servicio si desea obtener más información al respecto.

Nota: El uso de servicios de datos en roaming puede ser muy caro. Póngase en contacto con su proveedor para obtener información sobre las tarifas de roaming de datos antes de utilizar este servicio.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Conectividad ➔ Itinerancia de datos**.
3. Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Doro Experience®

La plataforma virtual Doro Experience® Manager (www.doroexperience.com) le permite gestionar remotamente Doro Secure® 580 desde cualquier parte del mundo.

Nota: Se necesita disponer de acceso a internet para utilizar la mayoría de las funciones de Doro Experience®. Antes de utilizar su teléfono, le recomendamos que se ponga en contacto con su operador para consultar las tarifas de datos.

Crear cuenta

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Doro Experience ➔ Este servicio le ayudará a configurar y manejar su dispositivo de Doro Experience. ➔ Crear cuenta**.
3. Su nombre de usuario se establece automáticamente como su número de teléfono / mi número. El proveedor de servicio facilita mi número y normalmente está incluido en la tarjeta SIM. En caso contrario, puede introducirlo, consulte *Mi número*, p.5.
4. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir una contraseña y pulse ⮒.
5. Vuelva a introducir la contraseña en el campo de abajo y pulse **OK**.

Iniciar la sesión

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Doro Experience ➔ Este servicio le ayudará a configurar y manejar su dispositivo de Doro Experience. ➔ Iniciar la sesión**.
3. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir su número de teléfono como nombre de usuario.
4. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir la contraseña y pulse **Iniciar la sesión**.

Intervalos de sincronización

Seleccione intervalos de sincronización para Doro Secure® 580 y Doro Experience® Manager.

1. Mantenga pulsado ⌨.

2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Doro Experience** ➔ **Intervalos de sincronización**:
   - **Manual** para sincronizar manualmente. Sin sincronización automática.
   - **Cada 15 minutos** para sincronizar automáticamente cada 15 minutos.
   - **Cada hora** para sincronizar automáticamente cada hora.
   - **Diaria** para sincronizar automáticamente cada día.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: También puede efectuar una sincronización manual pulsando **Sincronizar ahora**.

Cuenta

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Doro Experience** ➔ **Cuenta**.
3. Pulse **Atrás** para volver.

Consejo: El código predeterminado del teléfono es **1234**.

Finalizar la sesión

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Doro Experience** ➔ **Finalizar la sesión**.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Doro Experience® Manager

Gestione Doro Secure® 580 remotamente con un ordenador.

Inicio de sesión

1. En un ordenador: Vaya a www.doroexperience.com.
2. Seleccione Doro Secure® 580 como dispositivo.
3. Introduzca su nombre de usuario (número de teléfono) y la contraseña. Consulte *Crear cuenta*, p.18.
4. Pulse **Iniciar sesión**.

Mi unidad

1. Seleccione **Mi unidad**:
   - **General** para establecer el idioma utilizado en el teléfono. Consulte *Idioma*, p.8.

- **Sonido** para establecer los ajustes de audio. Consulte *Config. audio*, p.6.
- **Número de emergencia**, si es necesario, cambie el número de emergencia. 112 es el número predeterminado. Consulte *Llamada de emergencia*, p.5.
- **Marcación rápida** para introducir el nombre y los números para las teclas de marcación rápida (A-D). Consulte *Añadir un número*, p.3.

2. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

Alerta

1. Seleccione **Mi unidad ➔ Alerta**:
   - **Activar** para establecer el tipo de activación. Consulte *Activar*, p.23.
   - **Confirme con 0** para activarla o desactivarla. Consulte *Confirme con "0"*, p.26.
   - **Tipo de señal** para establecer el tipo de señal. Consulte *Tipo de señal*, p.26.
   - **Lista de números** para introducir el nombre y el número de los contactos predefinidos, 5 como máximo. Consulte *Lista de núm.*, p.23.
   - **Activación de SMS** para activar o desactivar la activación de SMS e introducir Mensaje SMS de Alerta. Consulte *Activación de los mensajes de texto (SMS)*, p.24.
   - **Posición SMS** para activar o desactivar el SMS de ubicación y establecer Intervalo de sondeo. Consulte *Posición SMS*, p.25.
2. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

ICE (en caso de emergencia)

1. Seleccione **Mi unidad ➔ ICE: En caso de emergencia ➔ Información personal:**:
   - **Nombre**
   - **Cumpleaños** para introducir la fecha de nacimiento (DD/MM/AA).
   - **Altura**
   - **Peso**
   - **Grupo sanguíneo**
   - **Idioma para la Doro Experience® Manager**

- **Dirección** para introducir la dirección.

2. Seleccione **Contactos ICE**:
   - **Nombre** para introducir el nombre.
   - **Número** para introducir el número, incluyendo el código de área.
3. Seleccione **Información médica**:
   - **Seguro**
   - **Enfermedad**
   - **Alergias**
   - **Medicación**
   - **Vacunas**
   - **Otra información**
4. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

Consejo: Consulte *ICE (en caso de emergencia)*, p.4 para más información.

Números de lista conf.

1. Seleccione **Mi unidad ➔ Números de lista conf.**:
   - **Activación** para establecer como activo o inactivo.
   - **Número** para introducir el número de contactos predefinidos que pueden realizar llamadas a Doro Secure® 580, 20 como máximo.
2. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

Consejo: Consulte *Lista blanca*, p.10 para más información.

Temp. segur.

1. Seleccione **Mi unidad ➔ Temp. segur.**:
   - **Hora** para establecer el tiempo, 120 minutos como máximo.
2. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

Consejo: Consulte *Temporizador de seguridad*, p.27 para más información.

Auto respuesta

1. Seleccione **Mi unidad ➔ Auto respuesta**:
   - **Activación** para establecer como activo o inactivo.

- **Hora** para establecer el tiempo, 60 segundos como máximo.
- **Número** para introducir el número de contactos predefinidos que pueden realizar llamadas a Doro Secure® 580, 20 como máximo.

2. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

Consejo: Consulte *Respuesta automática*, p.9 para más información.

Solicitud GPS

1. Seleccione **Mi unidad ➔ Solicitud GPS**:
   - **Número** para introducir el número de contactos predefinidos para solicitar la ubicación, 5 como máximo.
2. Cuando termine, seleccione **Guardar**.

Consejo: Consulte *Solicitar posición*, p.27 para más información.

Ajustes de cuenta

Edite su información personal, modifique el idioma preferido o visualice el estado del almacenamiento de datos.

- Para modificar el texto, haga clic sobre los campos.
- Para modificar **País** o **Idioma para la Doro Experience® Manager**, haga clic en la lista desplegable (haga clic en la flecha) y seleccione las opciones.
- Para cambiar la contraseña, haga clic en los campos de **Cambiar contraseña ➔** para introducir la contraseña actual y la nueva **➔ Guardar contraseña**.
- Si desea sustituir el teléfono que está conectado actualmente a su cuenta Doro Experience® por otro teléfono, debe restablecer el número IMEI para mantener la cuenta. Antes de iniciar sesión con su teléfono nuevo, haga clic en **Restablecer IMEI ➔ Sí**.
- Al finalizar, haga clic en **Guardar**.

Alerta

⚠ PRECAUCIÓN

La tecla de alerta le permite acceder fácilmente a los números de contactos predeterminados (Lista de núm.) en caso de que necesite ayuda. Asegúrese de que la función de alerta esté activada antes de utilizarla. Introduzca los destinatarios en la lista de números y edite el mensaje de texto.

IMPORTANTE

Información para el destinatario de una llamada de alerta, cuando Confirme con "0" se ha activado.

1. Tras la recepción del mensaje de alerta, se llamará a cada número de la Lista de núm. por orden.
2. Para confirmar la llamada de alerta, el destinatario tiene que pulsar **0**.
   - Si el destinatario no pulsa **0** en 60 segundos (tras responder) se desconectará la llamada y se llamará al número siguiente.
   - Si el destinatario pulsa **0** en 60 segundos, se confirma la llamada y no se efectuarán más intentos (secuencia de alerta interrumpida).

Nota: Algunas empresas de seguridad privadas aceptan llamadas automáticas de sus clientes. Póngase en contacto con su empresa de seguridad antes de incluir su número.

Activar

Seleccione el modo en el que se activará la función de alerta con la tecla de alerta.

1. Mantenga pulsado .
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Alerta** ➔ **Activar**:
   - **Enc.** para mantener pulsada la tecla durante unos 3 segundos o pulsarla dos veces en menos de 1 segundo.
   - **Enc. (3)** para pulsar la tecla 3 veces en menos de 1 segundo.
   - **Apag.** para desactivar la tecla de alerta.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar los ajustes de alerta mediante un ordenador, consulte *Alerta*, p.20.

Lista de núm.

Añada números a la lista a la que se llama cuando se pulsa la tecla de alerta o cuando el temporizador de seguridad está activado.

IMPORTANTE

Informe siempre a destinatarios en **Lista de núm.** que estén registrados como sus números de alerta.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ Lista de núm. ➔ Vacío ➔ Añadir**.
3. Utilice las teclas laterales **+/–** para introducir el número y pulse **OK** para confirmar.
4. Repita este paso hasta tener 5 contactos como máximo.

   Consejo: Para editar o borrar una entrada ya existente, selecciónela y pulse **Opción ➔ Editar/Borrar**.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar los ajustes de alerta mediante un ordenador, consulte *Alerta*, p.20.

Activación de los mensajes de texto (SMS)

Se enviará un mensaje de texto a los contactos de la lista de números cuando se pulse la tecla de alerta.

Activar

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ SMS ➔ Activar**:
   - **Enc.** para enviar un mensaje de texto antes de marcar.
   - **Apag.** para marcar sin enviar un mensaje de texto previamente.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Creación de un mensaje de alerta

Nota: Si activa la función SMS, **tiene** que escribir un mensaje.

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ SMS ➔ Mensaje ➔ Editar**.
3. Escriba el mensaje, consulte *Introducción de texto*, p.3.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar los ajustes de alerta mediante un ordenador, consulte *Alerta*, p.20.

Posición SMS

IMPORTANTE
Usted puede necesita conectarse a Internet para usar este servicio. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información detallada sobre los costes antes de activarlo.

El Doro Secure® 580 también se puede utilizar como un receptor de GPS. La ubicación actual del usuario de Doro Secure® 580 puede determinarse mediante GPS (sistema de posicionamiento global) controlado por satélite o AGPS (sistema de posicionamiento global adicional). Las señales GPS solo se reciben cuando se visualiza el cielo, pero no atraviesan paredes ni otros obstáculos. Para su funcionamiento, el GPS utiliza únicamente señales de radio de satélites. El AGPS utiliza recursos de redes para determinar la ubicación y usa los satélites cuando la señal es mala.

Nota: La primera vez que utilice el GPS, el dispositivo podrá tardar entre 5 y 10 minutos en encontrar su ubicación. Si no se encuentra su ubicación, muévase a una nueva.

Esta función envía un mensaje de texto que informa de la ubicación del usuario a los destinatarios guardados en la lista de números, en caso de que se produzca una llamada de alerta. El mensaje incluye información de fecha, hora y ubicación del usuario de Doro Secure® 580. Este mensaje no es modificable. Si no se detecta la ubicación, el mensaje mostrará la última ubicación conocida. El mensaje de ubicación se envía después del mensaje de alerta, que es editable, pero antes de iniciarse la secuencia de llamada de alerta.

Ejemplo de mensaje

- 30.01.2014.T 10:00. Enlace del mapa: http://www.maps.google.com/maps?q=coordinates

Activación del SMS de ubicación

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Alerta** ➔ **Posición SMS** ➔ **Activar**.
3. Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Establecimiento del intervalo de sondeo

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ Posición SMS ➔ Intervalo de sondeo**:
   - **Manual** para enviar la posición al pulsar la tecla de alerta.
   - **2 horas** entre búsquedas.
   - **30 minutos** entre búsquedas.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar los ajustes de alerta mediante un ordenador, consulte *Alerta*, p.20.

Confirme con "0"

Si existe la posibilidad de que la llamada de alerta se responda mediante un buzón de voz o servicio de respuesta, active esta función. Si el destinatario no pulsa **0** en 60 segundos, se desconectará la llamada y se llamará al número siguiente. Si el destinatario pulsa **0** en 60 segundos, se confirma la llamada y no se efectuarán más intentos (secuencia de alerta interrumpida).

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ Confirme con "0"**.
3. Seleccione **Enc.** para activarlo o **Apag.** para desactivarlo.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar los ajustes de alerta mediante un ordenador, consulte *Alerta*, p.20.

Tipo de señal

Seleccione el tipo de señal para notificar secuencias de alerta.

1. Mantenga pulsado ⌨.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ Tipo de señal**:
   - **Alto** para utilizar señales altas (predeterminado).
   - **Bajo** para utilizar una señal baja.
   - **Silencio** sin indicación acústica, como una llamada normal.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para editar los ajustes de alerta mediante un ordenador, consulte *Alerta*, p.20.

Solicitar posición

La función de solicitud de ubicación permite recibir la posición actual del Doro Secure® 580. Solo los números guardados en la Lista de núm. pueden solicitar la ubicación.

Lista de números

1. Mantenga pulsado ⊞.
2. Seleccione **Ajustes ➔ Alerta ➔ Solicitar posición➔ Lista de núm. ➔ Vacío ➔ Añadir**.
3. Introduzca el número y pulse **OK** para confirmar.
4. Repita este paso hasta tener 5 contactos como máximo.

   Consejo: Para editar o borrar una entrada ya existente, selecciónela y pulse **Opción ➔ Editar/Borrar**.

Solicitud de ubicación

1. Asegúrese de que el usuario remoto esté guardado en la **Lista de núm.**.
2. Escriba un mensaje de texto solo con el texto ***#0#**.
3. Envíelo al número de teléfono del Doro Secure® 580.
4. Los mensajes de texto de respuesta contienen información de fecha, hora y ubicación. Haga clic en el enlace para ver la ubicación en un mapa.

   Nota: Si el Doro Secure® 580 está apagado, al encenderse se enviará la última ubicación conocida.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para establecer la información de solicitud de posición mediante un ordenador, consulte *Solicitud GPS*, p.22.

Temporizador de seguridad

El temporizador de seguridad se utiliza para alertar a los números de la lista de números si no se desactiva dentro de un periodo establecido. Consulte *Lista de núm.*, p.23.

Set time

1. Mantenga pulsado .
2. Seleccione **Ajustes** ➔ **Temp. segur.** ➔ **Tiempo**.
3. Utilice las teclas laterales **+**/**–** para establecer el tiempo, 120 minutos como máximo.
4. Pulse **OK** para confirmar.

Consejo: Utilice Doro Experience® Manager para establecer la información del temporizador de seguridad mediante un ordenador, consulte *Temp. segur.*, p.21.

Información general

Instrucciones de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

La unidad y los accesorios pueden contener componentes de pequeño tamaño. Mantenga el equipo lejos del alcance de los niños.
El adaptador de red es el dispositivo de desconexión entre el producto y la toma de red. La toma de red debe estar cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Servicios de red y costes

Su dispositivo está autorizado para su uso en las redes WCDMA 900/2100, GSM 900/1800/1900 MHz. Para utilizar el dispositivo, necesita contratar un servicio con un proveedor.

El uso de servicios de red puede suponer costes de tráfico de datos. Algunas características de productos requieren servicios de la red, que puede ser necesario contratar.

Entorno de funcionamiento

Siga las normas y leyes aplicables al lugar donde se encuentre y apague siempre la unidad cuando su uso esté prohibido o pueda causar interferencias o peligro. Emplee únicamente la unidad en la posición de uso normal.

Algunos componentes de la unidad son magnéticos. La unidad puede atraer objetos metálicos. No coloque tarjetas de crédito u otros objetos magnéticos cerca de la unidad, ya que la información almacenada en ellos podría borrarse.

Unidades médicas

El uso de dispositivos que transmiten señales de radiofrecuencia, como teléfonos móviles, puede interferir con equipos médicos insuficientemente protegidos. Consulte a un médico o al fabricante del equipo para determinar si tiene una protección adecuada contra señales de radiofrecuencia externas o en caso de dudas. Si hay carteles en las

instalaciones sanitarias indicándole que apague la unidad mientras se encuentra en ellas, respételos. Los hospitales y otras instalaciones sanitarias a veces utilizan equipos cuyo funcionamiento puede verse afectado por señales de radiofrecuencia externas.

Dispositivos médicos implantados

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan una separación mínima de 15 cm entre un teléfono móvil y el dispositivo médico. Las personas que cuentan con estos dispositivos deben:

- Mantener en todo momento el teléfono móvil a más de 15 cm del dispositivo médico.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo junto al pecho.
- Colocar el teléfono móvil en la oreja contraria a la ubicación del dispositivo médico.

Si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias, apague el teléfono inmediatamente. Si tiene alguna pregunta sobre el uso del teléfono móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Áreas con riesgo de explosión

Apague siempre la unidad cuando se encuentre dentro de un área en la que exista riesgo de explosión. Respete todos los carteles e instrucciones. Existe riesgo de explosión en lugares que incluyen zonas en las que normalmente se pide que se apague el motor del vehículo. En esas zonas, las chispas podrían causar una explosión o un incendio y provocar lesiones e incluso la muerte.

Apague la unidad en las gasolineras y en cualquier otro lugar con surtidores de combustible e instalaciones de reparación de automóviles.

Respete las restricciones en vigor sobre el uso de equipos de radiofrecuencia cerca de lugares donde se almacene y venda combustible, fábricas de productos químicos y lugares donde se realicen voladuras.

Las áreas con riesgo de explosión están con frecuencia (aunque no siempre) claramente indicadas. Esto también es aplicable a las zonas bajo la cubierta en embarcaciones, el transporte o almacenamiento de sustancias químicas, vehículos que utilicen combustibles líquidos (como propano o butano), zonas donde el aire contiene partículas o agentes químicos, como partículas, polvo o polvo metálico.

Batería de ion de litio

Este producto contiene una batería de ion de litio. Existe riesgo de incendio y quemaduras si la batería no se manipula de forma adecuada.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, no la desmonte, aplaste, perfore, cortocircuite los contactos externos, exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) ni la deseche en fuego ni en el agua. Recicle o elimine las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales o la guía de referencia suministrada con el producto.

Proteja su oído

Este dispositivo ha sido probado para cumplir los requisitos de nivel de presión acústica establecidos por las normas aplicables EN 50332-1 y/o EN 50332-2.

⚠ ADVERTENCIA

Una exposición excesiva a sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Si está expuesto a sonidos fuertes mientras conduce puede distraer su atención y causar un accidente. Cuando esté utilizando el altavoz, ponga los auriculares a un volumen moderado y no acerque el dispositivo a la oreja.

Llamadas de emergencia

IMPORTANTE

Los teléfonos móviles utilizan señales de radiofrecuencia, la red de telefonía móvil, la red terrestre y funciones programadas por el usuario. Esto significa que no puede garantizarse la conexión en todas las circunstancias. Por tanto, nunca confíe únicamente en un teléfono móvil para efectuar llamadas de extrema importancia, como es el caso de las emergencias médicas.

Funciones basadas en el GPS o la ubicación

Algunos productos cuentan con funciones basadas en GPS o la ubicación. La función de ubicación se proporciona tal cual: no se realiza ninguna declaración ni garantía con respecto a la precisión de la información de ubicación. El uso que haga el dispositivo de la información basada en la ubicación podría interrumpirse y contener errores, y depende de la disponibilidad de la red. Tenga en cuenta que su funcionamiento podría reducirse o detenerse en determinados entornos, como el interior o las cercanías de un edificio.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice el GPS si hacerlo puede causar distracciones al volante.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor (por ejemplo, a la inyección electrónica de combustible, a los frenos ABS, al control automático de la velocidad de crucero, a los sistemas de airbag, etcétera) instalados de forma incorrecta o protegidos inadecuadamente. Póngase en contacto con el fabricante o su representante para obtener más información sobre su vehículo o cualquier equipo adicional.

No mantenga ni transporte líquidos inflamables, gases ni explosivos junto a la unidad o sus accesorios. Para vehículos equipados con airbags: recuerde que los airbags se llenan de aire con una fuerza considerable.

No coloque objetos, incluyendo equipos de radiofrecuencia fijos o portátiles, en el área situada encima del airbag ni dentro de la zona de expansión de éste Podrían producirse lesiones graves si el equipo del teléfono móvil está instalado de forma incorrecta y el airbag se llena de aire.

Está prohibido utilizar la unidad durante cualquier vuelo. Apague la unidad antes de subir a un avión. La utilización de unidades de telecomunicaciones inalámbricas dentro de un avión puede implicar riesgos para la seguridad aérea e interferir con las telecomunicaciones. También puede ser ilegal.

Proteja sus datos personales

Proteja sus datos personales y evite que se filtre o se utilice indebidamente su información personal.

- Cuando use el dispositivo, asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos importantes.
- A la hora de desechar el dispositivo, haga una copia de seguridad de los datos y, a continuación, restablezca el dispositivo para evitar un uso indebido de su información personal.
- Al descargar aplicaciones, lea atentamente las pantallas de autorización. Tenga especial cuidado con las aplicaciones que tengan acceso a muchas funciones o a mucha información personal.
- Consulte sus cuentas a menudo para comprobar que no se utilicen sin autorización ni de forma sospechosa. Si detecta algún indicio de uso indebido de su información personal, póngase en contacto con su proveedor de servicios o cambie la información de la cuenta.
- En caso de robo o pérdida del dispositivo, cambie las contraseñas de sus cuentas para proteger su información personal.
- Evite usar aplicaciones de fuentes desconocidas y bloquee el dispositivo con un patrón, una contraseña o un PIN.

Software malintencionado y virus

Para proteger su dispositivo contra software malintencionado y virus, siga estos consejos de utilización. Si no lo hace, podría sufrir daños o perder datos, que posiblemente no estén cubiertos por el servicio de garantía.

- No descargue aplicaciones desconocidas.
- No visite sitios web que no sean de confianza.
- Elimine los mensajes o correos electrónicos sospechosos de destinatarios desconocidos.
- Defina una contraseña y cámbiela a menudo.
- Desactive las funciones inalámbricas (como Bluetooth) cuando no las use.
- Si el dispositivo se comporta de manera anómala, use un programa antivirus para analizarlo.
- Use un programa antivirus en el dispositivo antes de abrir aplicaciones y archivos recién descargados.

- No modifique los ajustes del Registro ni altere el sistema operativo del dispositivo.

Cuidado y mantenimiento

Su unidad es un producto técnicamente avanzado y deberá tratarla con el mayor cuidado. Cualquier negligencia invalidará la garantía.

- Proteja la unidad de la humedad. La lluvia, la nieve, la humedad y otros tipos de líquidos pueden contener sustancias que corroen los circuitos electrónicos. Si la unidad se moja, deberá apagar el teléfono inmediatamente, extraer la batería y dejar que la unidad se seque totalmente antes de volver a colocarla.
- No utilice ni deje la unidad en entornos con polvo o suciedad. Las partes móviles y los componentes electrónicos de la unidad podrían resultar dañados.
- No deje la unidad en lugares demasiado cálidos. Las altas temperaturas podrían reducir la vida útil de los equipos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir las piezas de plástico.
- No deje la unidad en lugares demasiado fríos. Al calentarse la unidad hasta la temperatura ambiental, podría formarse condensación en el interior y dañar los circuitos electrónicos.
- No intente abrir la unidad de ningún otro modo que no sea el indicado en estas instrucciones.
- No deje caer al suelo la unidad ni la agite. Si se trata con brusquedad, los circuitos y los mecanismos de precisión podrían romperse.
- No emplee productos químicos fuertes para limpiar la unidad.
- No desmontar, abrir, aplastar, doblar, deformar, perforar ni triturar.
- No modificar ni remanufacturar, no tratar de introducir objetos extraños en la batería, no sumergir ni exponer a agua u otros líquidos y no exponer al fuego, explosiones ni otros peligros.
- Utilice la batería únicamente con el sistema para el que se ha especificado.
- Utilice la batería únicamente con un sistema de carga que se haya aprobado para su uso con el sistema en cuestión de conformidad con la norma IEEE 1725. El uso de baterías o cargadores no aprobados puede suponer riesgo de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.
- No cortocircuite las baterías ni permita que haya objetos metálicos conductores que entren en contacto con los bornes de la batería.
- Sustituya la batería únicamente por otra batería que se haya aprobado para su uso con el sistema de acuerdo con la norma IEEE 1725. El uso de baterías no aprobadas puede suponer riesgo de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.
- Deseche inmediatamente las baterías usadas respetando la normativa local.
- Los niños solo deben usar las baterías bajo supervisión.
- El uso inadecuado de la batería puede provocar incendios, explosiones u otros peligros.

En el caso de los dispositivos que utilicen un puerto USB como fuente de carga, el manual de usuario del dispositivo deberá incluir una declaración que indique que el dispositivo solo se debe conectar a adaptadores con la certificación CTIA, productos que

lleven el logotipo USB-IF o productos que hayan superado el programa de conformidad de USB-IF.

Las recomendaciones se aplican a la unidad, la batería, el adaptador de corriente y los demás accesorios. Si el teléfono no funciona como debiera, póngase en contacto con el establecimiento donde lo compró para solicitar asistencia. No olvide guardar el recibo o una copia de la factura.

Garantía

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 24 meses a partir de la fecha de compra. En el improbable caso de que se produzca un fallo durante dicho periodo, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra. Para cualquier servicio o asistencia necesarios durante el período de validez de la garantía se exigirá una prueba de compra.
La garantía no tendrá validez para fallos o daños provocados por un accidente o similar, el contacto con sustancias líquidas, la negligencia, el uso anormal, la falta de mantenimiento o cualquier otra circunstancia causada por el usuario. Asimismo, esta garantía no se aplicará en caso de daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión. Como medida de precaución, recomendamos desconectar el cargador en caso de tormenta eléctrica.

Se indica expresamente, como aclaración, que esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor, recogidos en la legislación aplicable.

La batería es un bien fungible y no se incluye en ninguna garantía.

Esta garantía no tendrá validez si no se utilizan baterías originales de DORO.

Copyright y otras notificaciones

Copyright © 2013 Doro AB. Todos los derechos reservados.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, inc.

vCard es una marca registrada del Internet Mail Consortium.

Wi-Fi es una marca o marca registrada de Wi-Fi Alliance.

microSD es una marca registrada de SD Card Association.

Java, J2ME y todas las demás marcas relativas a Java son marcas o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos u otros países.

El contenido de este documento se proporciona tal y como se encuentra. Excepto las exigidas por las leyes vigentes, no se emite garantía de ningún otro tipo, sea expresa o implícita, incluidas, pero sin limitarse a ellas, las garantías implícitas de comerciabilidad y de capacidad para un propósito particular, en cuanto a la precisión, la fiabilidad o el contenido de este documento. Doro se reserva el derecho de revisar este documento o de retirarlo en cualquier momento sin necesidad de previo aviso.

Google, Google Maps™, Gmail, Google Calendar, Google Checkout, Google Talk, YouTube, el logo de YouTube, Picasa y Android son marcas o marcas registradas de Google, Inc.

Este producto está sujeto a la licencia MPEG-4 Visual y cartera de patentes AVC para el empleo personal sin fines de lucro de un consumidor que (i) codifique el vídeo en cumplimiento con el estándar MPEG-4 Visual («MPEG-4 vídeo») o el estándar AVC («AVC vídeo») y / o (ii) descodifique el vídeo MPEG- 4 o AVC que fue codificado por un consumidor dedicado a una actividad personal sin fines de lucro y / o fue obtenido de un proveedor de vídeo autorizado por MPEG LA para proporcionar el vídeo MPEG-4 y / o AVC. No se concede ningún tipo de licencia, ni explícita ni implícita, para ningún otro uso. Toda información adicional, incluida la información relacionada con usos promocionales, internos o comerciales y de licencias, puede obtenerse de MPEG LA, L.L.C. Consulte http://www.mpegla.com. La tecnología de descodificación de sonido MPEG Layer-3 se utiliza bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Otros productos y empresas mencionados en el presente documento pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Todos los derechos no mencionados expresamente en este documento están reservados. Las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Hasta el límite permitido por la legislación vigente, en ningún caso se responsabilizará a Doro ni a ninguno de sus licenciatarios de la pérdida de datos o ingresos, así como de ningún daño especial, fortuito, derivado o indirecto, cualquiera que sea su causa.

Doro no proporciona garantía alguna ni se responsabilizará del funcionamiento, contenido o asistencia al usuario final de las aplicaciones de terceros que se suministran con el dispositivo. Mediante el uso de una aplicación, el usuario declara su conocimiento de que esta se proporciona tal y como es. Doro no representa, proporciona garantía alguna ni se responsabilizará del funcionamiento, contenido o asistencia al usuario final de las aplicaciones de terceros que se suministran con el dispositivo.

Copyright del contenido

La copia o reproducción no autorizada de materiales protegidos por derecho de autor es contraria a lo dispuesto en la ley de derechos de autor de los Estados Unidos y otros países. Este dispositivo se debe usar sólo para copiar materiales no protegidos por derecho de autor, materiales de los que posee los derechos de autor o materiales que esté autorizado legalmente a copiar. Si tiene dudas sobre si tiene derecho para copiar algún material, póngase en contacto con su asesor jurídico.

Características

Bandas de red (MHz) [potencia de radiofrecuencia máxima/dBm]:	
2G GSM	900 [33], 1800 [30], 1900 [30]
3G UMTS	1 (2100) [24], 8 (900) [24]
Bluetooth (MHz) [potencia de radiofrecuencia máxima/dBm]:	2.1 (2402 - 2480) [10]
Dimensiones	127 mm x 56 mm x 15 mm
Peso	104 g (batería incluida)
Batería	Batería de ión de litio de 3,7 V / 800 mAh
Temperatura ambiente de funcionamiento	Mín.: 0° C (32° F) Máx.: 40° C (104° F)

Temperatura ambiente de carga	Mín.: 0° C (32° F) Máx.: 40° C (104° F)
Temperatura de almacenamiento	Mín.:–20° C (–4° F) Máx.: 60° C (140° F)

Compatibilidad con audífonos

Nota: Para que el dispositivo sea compatible con audífonos, desactive el Bluetooth.

Este teléfono es compatible con audífonos. La compatibilidad con audífonos no garantiza que un audífono concreto sea compatible con un teléfono específico. Los teléfonos móviles contienen radiotransmisores que pueden interferir en el rendimiento de los audífonos. Este teléfono se ha probado para utilizarse junto con audífonos debido a su tecnología inalámbrica, pero puede darse el caso de que haya alguna tecnología inalámbrica más reciente cuyo uso con audífonos no se haya probado aún. Para garantizar la compatibilidad de un audífono concreto con este teléfono, pruébelos antes de realizar la compra.

La norma de compatibilidad con audífonos contiene dos tipos de clasificaciones:

- **M**: para utilizar el audífono en este modo, asegúrese de que este esté configurado en el «modo M» o en el modo de acoplamiento acústico y coloque el receptor del teléfono cerca del micrófono integrado del audífono. Para lograr unos resultados óptimos, intente utilizar el teléfono en diversas posiciones respecto al audífono, por ejemplo, si coloca el receptor un poco por encima de la oreja, el rendimiento de un audífono con el micrófono detrás de la oreja será mucho mayor.
- **T**: para utilizar el audífono en este modo, asegúrese de que este esté configurado en el «modo T» o modo de acoplamiento con telebobina (no todos los audífonos disponen de este modo). Para lograr unos resultados óptimos, intente utilizar el teléfono en diversas posiciones respecto al audífono, por ejemplo, si coloca el receptor un poco por debajo de la oreja o delante de ella, el rendimiento será mucho mayor.

Su dispositivo cumple la clasificación de nivel M3/T3.

Coeficiente de absorción específica (SAR)

Este dispositivo cumple con los requisitos internacionales de seguridad pertinentes relativos a la exposición a las ondas de radio. Su dispositivo móvil es un transmisor y un receptor de radio. Se ha diseñado para que no exceda los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las directrices internacionales de la Comisión Internacional sobre la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una entidad científica independiente.

Las directrices relativas a la exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como coeficiente de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg de media por 10 g de tejido e incluye un margen de seguridad considerable para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las pruebas relativas al SAR se realizan utilizando posiciones de funcionamiento estándar con el teléfono transmitiendo al nivel más alto de potencia certificada en todas las

bandas de frecuencia comprobadas. De acuerdo con las directrices de la ICNIRP, los valores máximos de SAR de este dispositivo son:

SAR de cabeza: 0,935 W/kg

SAR corporal: 1,270 W/kg

Con un uso normal, los valores de SAR de este dispositivo suelen estar muy por debajo de los valores anteriores. Esto se debe a que, para mejorar la eficiencia del sistema y reducir las interferencias de la red, la potencia de salida del dispositivo móvil disminuye automáticamente si no se necesita toda la potencia para la llamada. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR.

El dispositivo cumple las directrices de exposición de RF cuando se apoya contra la cabeza o se coloca al menos a 0,5 cm cm del cuerpo. Si se utiliza una funda, una pinza para el cinturón u otro soporte para llevar el dispositivo en el cuerpo, este no debe contener metales y debe mantener como mínimo la distancia indicada anteriormente con respecto al cuerpo.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) afirma, según los datos científicos actuales, que no es necesario utilizar precauciones especiales al usar dispositivos móviles. Si está interesado en reducir la exposición, la OMS recomienda disminuir el uso en general o utilizar el manos libres para alejar el dispositivo de la cabeza y el cuerpo.

Eliminación correcta de este producto

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)
(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)

Este símbolo presente en el producto, los accesorios o el manual indican que el producto y sus accesorios electrónicos (como el cargador, los auriculares o el cable USB) no deben desecharse con el resto de residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud de las personas por la eliminación incontrolada de residuos, le rogamos que separe estos elementos del resto de residuos y los recicle de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deberán ponerse en contacto con la tienda donde compraron este producto o con las autoridades locales para informarse sobre dónde y cómo depositar estos elementos para un reciclaje seguro desde el punto de vista medioambiental. Los usuarios de empresas deberán ponerse en contacto con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación. Este producto cumple RoHS.

Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)

El símbolo presente en la batería, el manual o el envase indica que la batería de este producto no debe ser desechada junto con otros residuos domésticos. Si están marcados los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, significa que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo por encima de los niveles de la Directiva 2006/66/CE. Si no se desechan las baterías de la forma adecuada, estas sustancias pueden dañar la salud humana y el medio ambiente.

Para proteger los recursos naturales y fomentar la reutilización de materiales, separe las baterías de otros tipos de residuos y recíclelas utilizando el sistema gratuito de recogida de baterías de su localidad.

Declaración de conformidad

Por la presente, Doro AB declara que el tipo de equipo de radio Doro Secure® 580 cumple las siguientes directivas: 1999/05/CE o 2014/53/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.doro.com/dofc.

Secure 580 (1031,1041,1051)

Spanish

Version 4.0

© 2015 Doro AB. All rights reserved.
www.doro.com

REV 17358 – STR 20140611